

Ábyrgðaraðild: "Reenhielm, Jacob Isthmén (1644-1691)"

1 Jón Jónsson Rúgmann (1636-1679)

**Klögugrátur**

KLAUGU-GRATUR | YFIR HIN | HATIGNA OG ÆTTGAU- | FUGA HERRA, | JARLIN |  
MAGNUS GABRIELS | DE LA GARDIE, | JARL TIL LECKEYAR ARNS- | BORGAR OG PERNAV.  
| HERSER TIL EIKHOLMS. | HERRA TIL HAPSALS, MAGNVSHOFS | HELMETS, HÖYENÞORPS  
OG | VENNEGARN: ETC. | HVOR ED | A | EIKHOLMS SLOTI | AF KAULDU-SOTT |  
FRAMMLEID.

*Að bókarlokum:* „Scripsit Upsalæ Anno 1667. Die 14. Februarij JONAS RVGMAN.“

*Útgáfustaður og -ár:* Uppsálir, 1667

*Tengt nafn:* De la Gardie, Magnus

*Umfang:* [2], 8 bls. 4°

*Viðprent:* Reenhielm, Jacob Isthmén (1644-1691): „Vidlyking millum þess hatigna Iarls og HERRA H. MAGNUSAR GABRIELS DE LA GARDIE, Og Baldurs ens goda.“ 1.-4. bls.

*Viðprent:* „Autt er i seggia sæti, saknar mans i ranni.“ 5.-8. bls. Erfikvæði.

*Viðprent:* „Epitaphium“ 8. bls.

*Athugasemd:* Klögugrátur er endurprentaður í Uno von Troil: Bref rörande en resa til Island, Uppsálir 1777, 222-227.

*Efniorsöð:* Persónusaga

*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, Islandica 14 (1922), 93-94. • Kallstenius, Gottfrid (1873-1942): Tre isländska dikter av Jonas Rugman,

Språkvetenskapliga sällskapet i Uppsala förhandlingar 1925-1927, 95-119.

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/008febdb-8ade-425a-a8c6-a2ea2455b39c>

2 Oddur Snorrason (1100-1200)

**Saga om K. Oloff Tryggwaszon**

*Ólafs saga Tryggvasonar*

SAGA | Om | K. OLOFF TRYGGWASZON | i NORREGE | Hwilken hafwer varit den berömligste och lofligste Konungh | i Norlanden, och darsammestädes Christendomen | först och lyckeligst utwidgat. | Sammanskrefwen på gammal Swenska | eller Gothiska | af | ODDE MUNCK | som war i Omgeyrum[!] wid Wats-dal | Norr i Islandh | Nu på nya Swenskan, sampt det Latiniske | språket öfwersatt af | JACOB JSTHMEN REENHJELM | Regni Antiquario | Åhr effter Christi bördh 1691. | HISTORIA | OLAI Tryggwæ Filii | In NORRIGIA | Laudatissimi olim & maximè incluti | in Septentrione REGIS, | Qui omnium primus atque maximo cum successu | Christianam Religionem ibidem propagasse fertur | Idiomete Gothico s. Svevico vetusto primum condita | ab | ODDO MONACHO Islando | Nunc in lingvam hodiernam Sveticam, quin & | Latialem translata | a | JACOBO JSTMENIO REENHJELM | Regni Antiquario | UPSALÆ Anno Christi 1691.

*Útgáfustaður og -ár:* Uppsálir, 1691

*Umfang:* [8], 285, [29], 116 [rétt: 114] bls. 4° Í síðara blaðsíðutali er hlaupið yfir tölurnar 5-6.

*Útgáfa:* 2

*Útgefandi:* Reenhielm, Jacob Isthmén (1644-1691)

*Þýðandi:* Reenhielm, Jacob Isthmén (1644-1691)

*Viðprent:* „GVNSTIGE LÄSARE. Benevole Lector.“ [5.-7.] bls.

*Viðprent:* Guðmundur Ólafsson (1652-1695): „Til Heidurs, Awarande Minningar Effterfylgiande Sögu.“ [8.] bls. Kvæði.

*Viðprent:* Reenhielm, Jacob Isthmén (1644-1691): „Jacobi Istmenii Reenhielm NOTÆ In ODDI MÓNACHI HISTORIAM REGIS OLAI TRYGVÆ Filii.“ 1.-116. [rétt: -114.] bls. Síðara blaðsíðutal.

*Prentaþrigði*: Til er önnur prentun titilsíðu með sama texta, en þar er stafsett í 4. línu „I NORREGE“, 9. línu „Göthiska“, 11. línu „MVNCK“, 16. línu „ISTHMEN“, 20. línu „TRYGGWÆ“, 25. línu „religionem ... fertur“, 28. línu „Islando“, orðið „Latialem“ sett aftast í 29. línu, en 30.-31. lína gerðar að einni, „translata â“, í 31. línu „ISTMENIO“, 32. línu „Antiquario.“  
*Efnisorð*: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Bókfræði*: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 81-82.  
*Rafrænn aðgangur*: <https://baekur.is/bok/89eecfe7-5b17-4966-97d5-5f47b7f6e55f>

### 3 Sagan af Þorsteini Víkingssyni

*Þorsteins saga Víkingssonar*  
SAGAN | Af | ÞORSTEINE WIJKINGS SYNE.

*Útgáfustaður og -ár*: Uppsali, 1696  
*Forleggjari*: Rudbeck, Olof ; eldri (1630-1702)  
*Umfang*: 95, [1] bls. 2°

*Útgefandi*: Reenhielm, Jacob Isthmén (1644-1691)  
*Þýðandi*: Salan, Jonas Nicolai  
*Viðprent*: Loccenius, Johannes (1598-1677): „IN HISTORIAM VETEREM TORSTANI VIKINGI F. à Nobilissimo Dn. JACOBO JSTMEN RENHELM Ex vetusto Codice Msto editam, atque interpretatione & Notis Illustratam.“ 43. bls. Heillakvæði.  
*Viðprent*: Rudbeck, Olof ; eldri (1630-1702): „AD NOBILISS. Dn. JACOBUM ISTMEN. REENHIELM Cum Historiam TORSTANI VIKINGI F. Veterem primus edere pararet, interpretatione notisque eximiis à se illustratam.“ 43. bls. Ávarp.  
*Viðprent*: Verelius, Olof (1618-1682): „Non te pænitate ...“ 43. bls. Ávarp.  
*Viðprent*: Jón Jónsson Rúgmann (1636-1679): „IN HISTORIAM THORSTANI VIKINGI FILII à NOBILISSIMO Dn. JACOBO ISTMEN-REENHIELM Typis adornatam, versione auctam & Notis Illustratam.“ 43. bls. Heillakvæði.  
*Viðprent*: Reenhielm, Jacob Isthmén (1644-1691): „JACOBI JSTMEN RENHIELMS NOTÆ In HISTORIAM THORSTANI VIKINGI FILII.“ 44.-95. bls.  
*Viðprent*: „AUCTORES CITATI.“ 95.-[96.] bls.  
*Athugasemd*: Án titilblaðs. Texti ásamt latneskri þýðingu eftir J. N. Salan prentaðri samsíða. Yfir latneska textanum stendur: „Hoc est TORSTANI, WIKINGI FILII HISTORIA.“  
*Efnisorð*: Bókmenntir ; Fornrit ; Fornaldarsögur  
*Bókfræði*: Halldór Hermannsson (1878-1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 119.

### 4 Thorstens Viikings-sons saga

*Þorsteins saga Víkingssonar*  
THORSTENS | VIKINGS-SONS | SAGA | På | Gammal Göthska | Af ett | Åldrigt Manuscripto afskrefwen och | uthsatt på vårt nu wanlige språk | sampt medh några nõdige an- | teckningar förbetrad | af | REGNI SVEONLÆ ANTIQVARIO | Jacobo J. Reenhielm. | O | UPSALÆ | – | Excudit Henricus Curio S. R. M. & Academiae | Vpsal. Bibliopola M DC LXXX.

*Útgáfustaður og -ár*: Uppsali, 1680  
*Forleggjari*: Rudbeck, Olof ; eldri (1630-1702)  
*Prentari*: Curio, Henrik (1630-1691)  
*Umfang*: [4], 140, [20], 130, [2] bls. 8°

*Útgefandi*: Reenhielm, Jacob Isthmén (1644-1691)  
*Viðprent*: Reenhielm, Jacob Isthmén (1644-1691): „Stormächtigeste Furste Och Herre Her CARL ...“ [2.-3.] bls. Tileinkun.  
*Viðprent*: „Till dhen gunstige Läsaren“ [4.] bls.  
*Viðprent*: „Dhe gamla orden af Þorstens Saga“ [141.-158.] bls.  
*Viðprent*: Loccenius, Johannes (1598-1677): „IN HISTORIAM VETEREM TORSTANI VIKINGI F. Nobilissimo Dn. JACOBO JSTMEN RENHIELM Ex vetusto Codice Ms.to editam, atque interpretatione & Notis Illustratam.“ [159.] bls. Latínukvæði.

*Viðprent:* Rudbeck, Olof ; eldri (1630–1702): „AD NOBILISS: Dn. JACOBUM JSTMEN REENHIELM Cum historiam THORSTANI VIKINGI F. Veterem primus edere pararet, interpretatione notisque eximijs à se illustratam.“ [159.] bls. Latínuávarp dagsett „Calend: febr“ (Ϸ: 1. febrúar) 1676.  
*Viðprent:* Verelius, Olof (1618–1682): „Non te pæniteat ...“ [160.] bls. Latínuávarp.  
*Viðprent:* Jón Jónsson Rúgmán (1636–1679): „IN HISTORIAM THORSTANI WIKINGI FILII à NOBILISSIMO Dn. JACOBO JSTMEN-REENHIELM Typis adornatam, versione auctam & Notis Illustratam.“ [160.] bls. Latínukvæði.  
*Viðprent:* Reenhielm, Jacob Isthmén (1644–1691): „Jacobi Istmen Reenhielms NOTÆ In HISTORIAM THORSTANI VIKINGI FILII.“ 1.-130. bls.  
*Viðprent:* „AUCTORES CITATI“ [131.-132.] bls.  
*Athugasemd:* Texti ásamt sænskri þýðingu.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Fornaldarsögur  
*Skreytingar:* Bókarhnútar, smámyndir eða einkunnarorð.  
*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Icelandic books of the seventeenth century, *Islandica* 14 (1922), 118–119.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/4d9f9942-148c-4071-a9dd-14f35e9af132>

5 Jón Jónsson Rúgmán (1636–1679)

**Gamanljóð**

Gaman-liod | Ófwer | Den Edle och Ehreborne Herren | H. JAKOP ISTMENIUS | Til Broby | Brudgumme; | Sampt | Den Edle och Ehrborne Jungfru | I. ANNA BÖLLJA | Til Brunna och Thäby | Brud; | När deras Hedersdag i mycket Förnämme och Hederlige | Personers när-warelse på Brunna Herregård | den 16 Aprilis Anno 1669, begicks; | Samman-fattade | The Edle och Ehreborne Brudfolken | til en wälment dienst | af | J. R.

*Útgáfustaður og -ár:* Uppsälir, e.t.v. 1669

*Tengt nafn:* Reenhielm, Jacob Isthmén (1644–1691)

*Tengt nafn:* Reenhielm, Anna Böllja

*Umfang:* [8] bls. 4°

*Athugasemd:* Án prentstaðar og -árs.

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði ; Tækifæriskvæði

*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): Bibliographical notes, *Islandica* 29 (1942), 75. • Pétur Sigurðsson (1896–1971): Sextánda og seytjándu aldar bækur íslenzkar, *Árbók Landsbókasafns* 9 (1952), 87. • Kallstenius, Gottfrid (1873–1942): Två svenska bröllopsdikter av Jonas Rugman, *Samlaren Ny följd* 8 (1927), 1–22.